

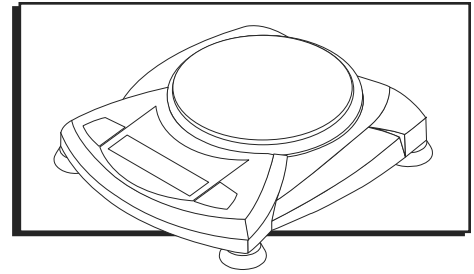


H-2709, H-2710, H-2711  
 H-2712, H-2713, H-2382  
 H-2383, H-2384, H-3054

1-800-295-5510  
 uline.com

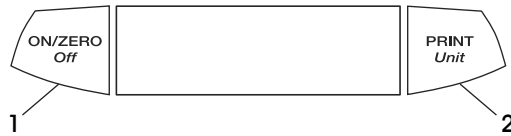
Para Español, vea páginas 9-16.  
 Pour le français, consulter les pages 17-24.

# SCOUT PRO BALANCE SCALE



## OVERVIEW OF CONTROLS



### CONTROL PANEL



### CONTROL PANEL PARTS

#	DESCRIPTION
1	ON/ZERO Off Button
2	Print Unit Button

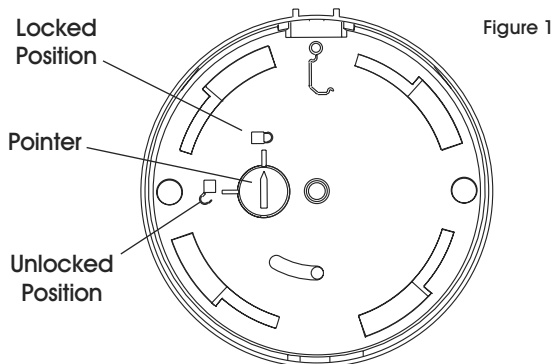
### CONTROL FUNCTIONS

BUTTON		
<b>PRIMARY FUNCTION</b>	<p><b>ON/ZERO</b></p> <p>Turns on balance.            If balance is on, zeros the display.</p>	<p><b>PRINT</b></p> <p>Sends print command to interface port.            If Display Hold or Totalize mode is active, a short press will enter that mode.</p>
<b>SECONDARY FUNCTION</b>	<p><b>OFF</b></p> <p>Turns off balance. <b>OFF</b> will be displayed after the button is held for 3 seconds.            In Display Hold or Totalize mode, a long press exits the mode without turning the balance off.</p>	<p><b>UNIT</b></p> <p>Press and hold scrolls through units.            Release on desired unit.</p>
<b>MENU FUNCTION</b>	<p>An extended long press (&gt;5 seconds) during power up will cause the balance to enter the Menu mode.            A short press is used to accept a setting on a display.</p>	<p>Will bypass setting shown on display.</p>

## SETUP

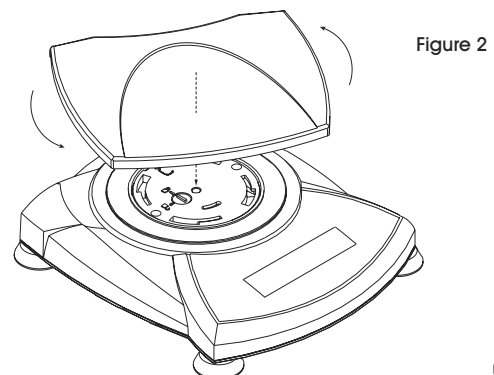
### RELEASING THE SHIPPING LOCK

On the top of the balance, turn the pointer 90 degrees counterclockwise to unlock. (See Figure 1)



### PLATFORM INSTALLATION

Balances with a rectangular platform are placed into the subplatform as shown and rotated counterclockwise until they lock. (See Figure 2)



# SETUP CONTINUED

## PLATFORM INSTALLATION CONTINUED

Round platforms are placed straight down on subplatform. (See Figure 3)

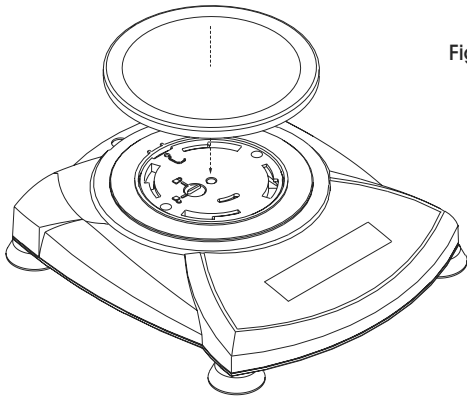
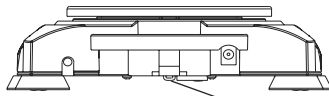


Figure 3

## SECURITY BRACKET

A security bracket is provided at the rear of the balance allowing the balance to be secured by an optional cable and lock accessory. (See Figure 4)



Security Bracket

Figure 4

## SELECTING THE LOCATION

For best performance, the scale should be used in a clean, stable environment. Do not use in environments with excessive drafts, with rapid temperature changes, near magnetic fields or near equipment that generates magnetic fields or vibrations.

## CONNECTING POWER

### BATTERY INSTALLATION

Install 4 "AA" batteries in the battery compartment. (See Figure 5)

### AC ADAPTER INSTALLATION

Plug the AC adapter into the jack at the rear of balance. (See Figure 5)

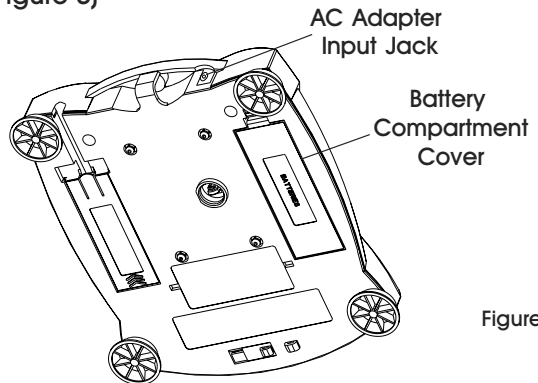


Figure 5

# OPERATION

## SYMBOLS

Press the button on the scale.

The clock symbols adjacent to the finger symbol indicates the length of time to press a button.

- 1 second momentary press.
- 3 second extended press.
- 5 second extended press.

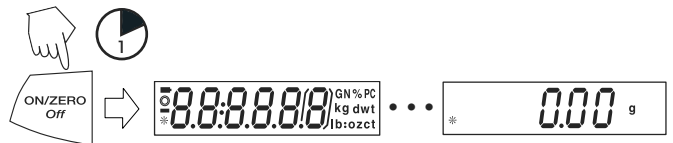
Panel control buttons used to initiate actions.

Displays are shown as they appear on the balance.

Indicates scrolling to a final display. The first and last displays are shown.

Indicates advances to next display.

## TURNING THE BALANCE ON



## TURNING THE BALANCE OFF

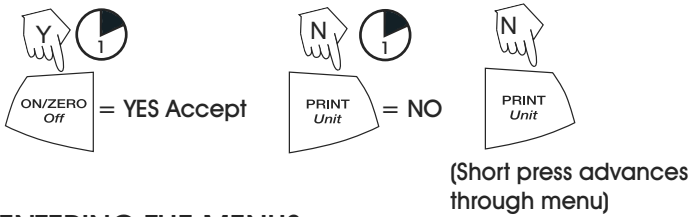


# OPERATION CONTINUED

## MENU NAVIGATION

### ACCEPTING / BYPASSING MENU ITEM

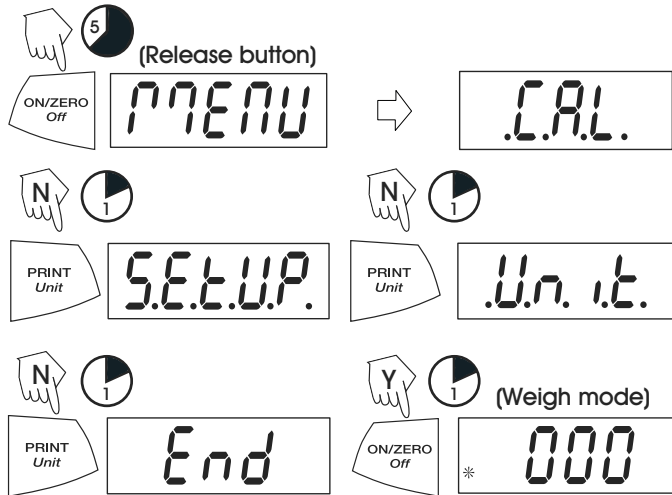
Start with menu item displayed.



### ENTERING THE MENUS

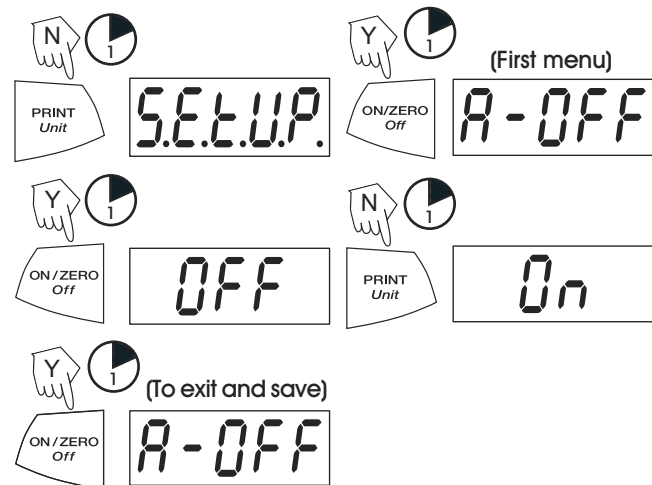
There are four main menus in the balance: .C.A.L., .S.E.T.U.P., .U.N.I.T.S, and .E.N.D.

**NOTE:** Start with the balance off and the Lock Switch off.



### ENTERING THE .S.E.T.U.P. MENU

The .S.E.T.U.P. menu contains Auto-Off, Linearity Calibration, Mode (Display Hold, Totalize) and END. Auto-Off can be turned on or off. Display Hold and Totalize require entering the Mode submenu. Starting from the .C.A.L. menu.



**NOTE:** Select ON or OFF for Auto-Off. To enter Display Hold or Totalize, you must first enter the Mode sub-menu.

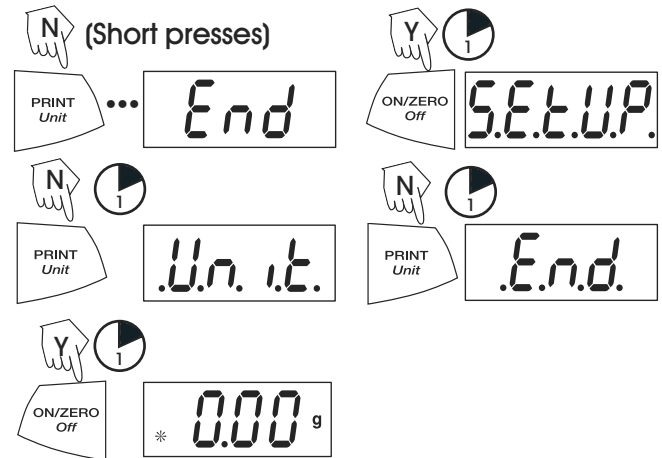
### TURNING DISPLAY HOLD OR TOTALIZE MODE ON

**NOTE:** Only one mode can be active at one time. Start at the .S.E.T.U.P. menu.



### EXITING THE .S.E.T.U.P. MENU

Select ON/OFF or YES/NO to desired menu items, proceed to .E.N.D. menu.

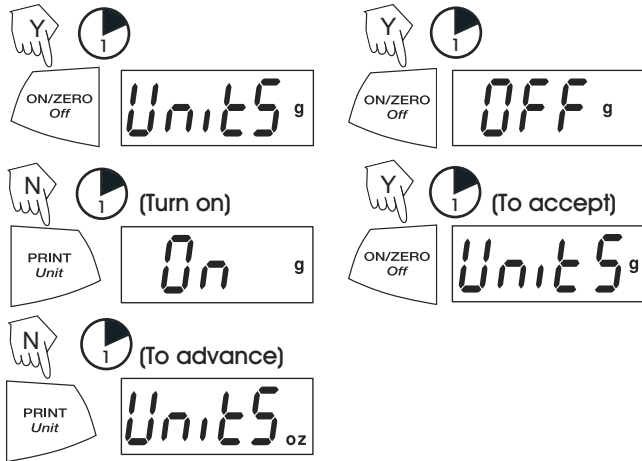


# OPERATION CONTINUED

## ENTERING THE .U.N.I.T. MENU

The .U.N.I.T. menu contains units of measure, PC (parts counting), % weighing and END. Units vary with the model type. Determine which units are to be turned on or off.

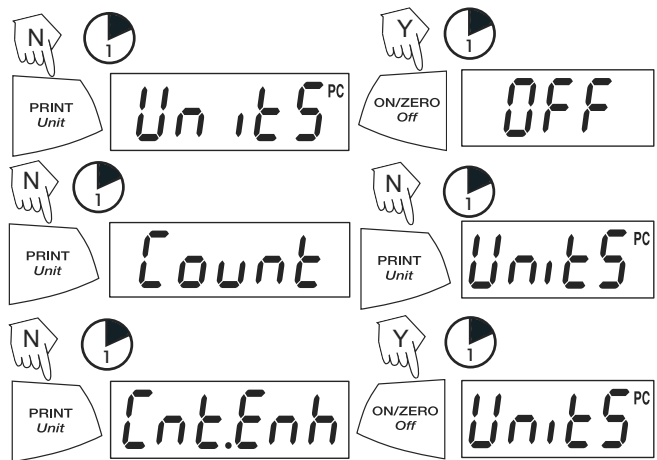
Start in the .U.N.I.T. menu. Select either **ON** or **OFF** for each unit.



**NOTE:** Repeated presses of PRINT Unit button will go through all units, you then may select ON or OFF. Parts Counting is slightly different.

## PARTS COUNTING

Two types of counting modes are available: standard or enhanced.



## EXITING THE .U.N.I.T. MENU

Use the same procedure as exiting the .S.E.T.U.P. Menu.

## CALIBRATION

### CALIBRATION VALUES

ULINE MODEL NO.	H-2709	H-2710	H-2111	H-2382	H-2383	H-2384	H-2712	H-3054	H-2713
OHAUS MODEL NO.	SPx202	SPx402	SPx602	SPx401	SPx601	SPx2001	SPx4001	SPx6001	SPx6000
Span Calibration Mass (g)	0, 200	0, 200	0, 300	0, 200	0, 300	0, 2000	0, 4000	0, 6000	0, 4000
Linearity Calibration Mass (g)	0, 100, 200	0, 200, 400	0, 300, 600	0, 200, 400	0, 300, 600	0, 1000, 2000	0, 2000, 4000	0, 3000, 6000	0, 3000, 6000

## SPAN CALIBRATION

Span calibration uses two calibration points, zero and a specified calibration weight.

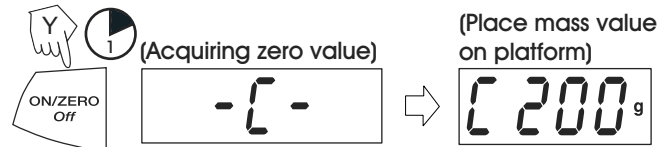
Before beginning calibration, make sure the Lock Switch is unlocked. Clear the platform.

**NOTE:** Value of calibration mass depends on capacity of balance. After calibration, the balance returns to the currently selected weigh mode.

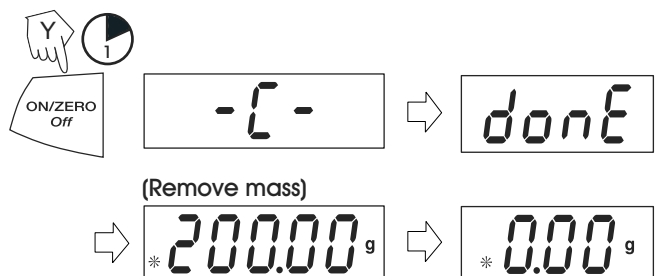
1. Start with the balance OFF.
2. Hold the **ON/ZERO Off** button until the display reads **MENU CAL**.



3. Press and release **ON/ZERO Off**. Scale will flash **-C-** and show required weight. Place the calibration weight on the scale.

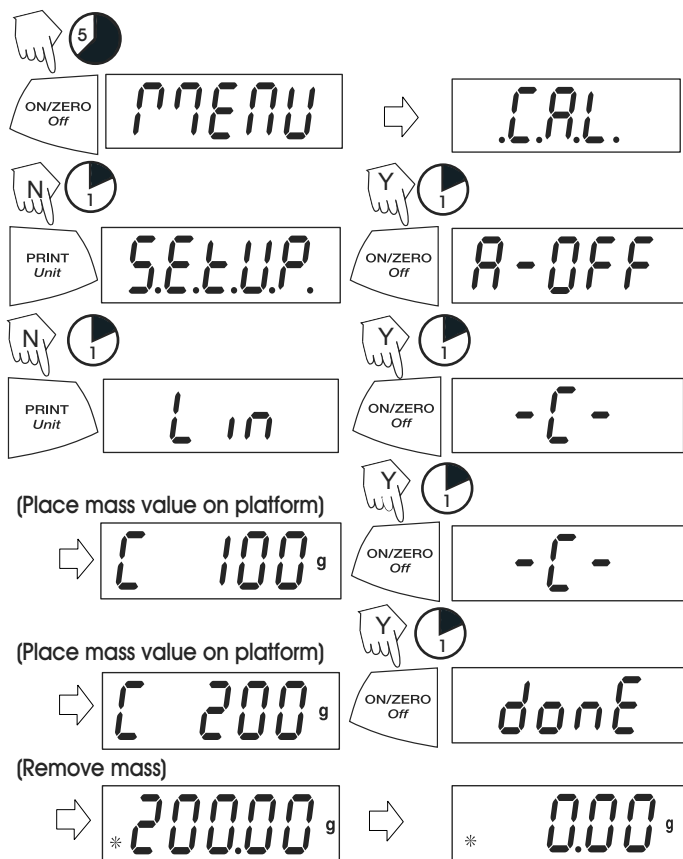


4. Press and release **ON/ZERO Off**. Scale will show **done**; remove weight.



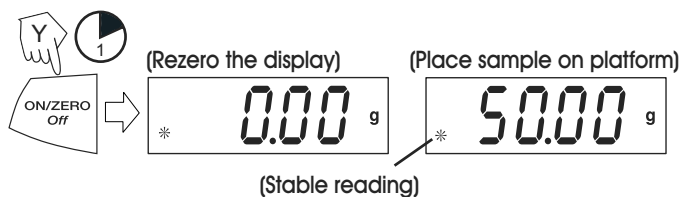
## LINEARITY CALIBRATION

Linearity calibration uses three calibration points; zero, mid-scale and full scale. Lin Cal must be selected and set to YES in the .S.E.T.U.P. Menu. Before beginning calibration, make sure the menu Lock Switch is unlocked. Clear the platform. Start with the balance OFF.



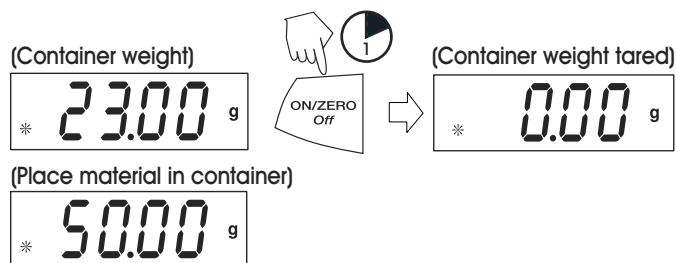
## WEIGHING

Start with the balance on.



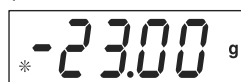
## WEIGHING WITH TARE

Taring zeros the container weight. With the balance on, place an empty container on the platform.



**NOTE:** Removing the container and material from the platform will cause the balance to display the container's weight as a negative number. The tared weight remains until ON/ZERO Off button is pressed again or the balance is turned off.

(Remove container with material)

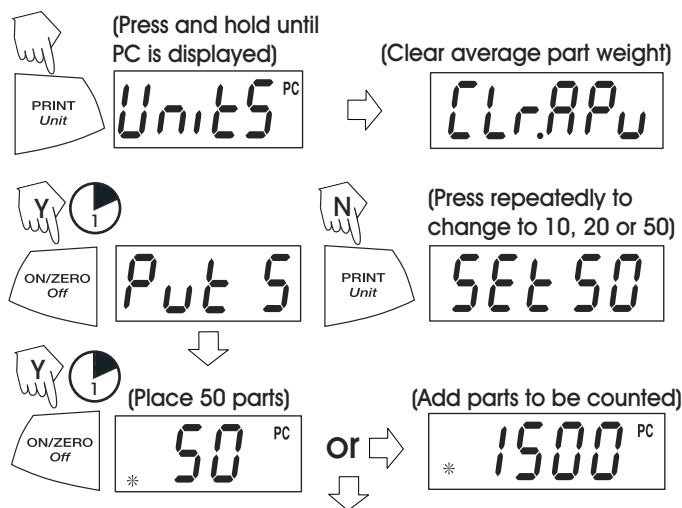


## PARTS COUNTING

Parts Counting is enabled only when PC is turned ON in the .U.N.I.T. menu. In parts counting mode, there are two modes of parts counting, standard and enhanced.

### STANDARD PARTS COUNTING

In standard parts counting, the balance determines the quantity based on the average weight of the parts in the original reference quantity.

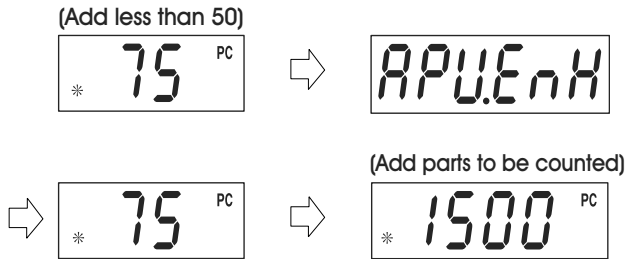


# OPERATION CONTINUED

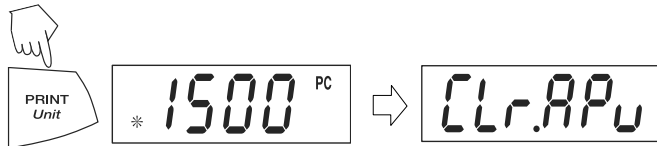
## ENHANCED PARTS COUNTING

In the enhanced mode, additional parts can be added to the platform equal to or less than the original number. The additional reference quantity produces a more accurate average part weight.

 **NOTE:** Enhanced Parts Counting can be repeated as many times as necessary providing the quantity added is less than the original entry.



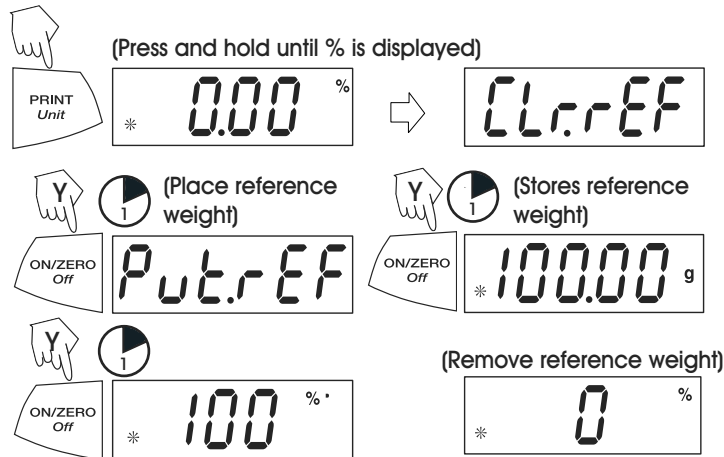
To count different parts, press and hold, until PC reappears, release *Unit* button.



## PERCENT WEIGHING

Percent Weighing is enabled only when Percent is turned ON in the .U.N.I.T. menu. Percent weighing permits placing a reference weight on the balance, then viewing other loads as a percentage of the reference. The reference weight equals 100%.

Start in the weighing mode and zero the display.

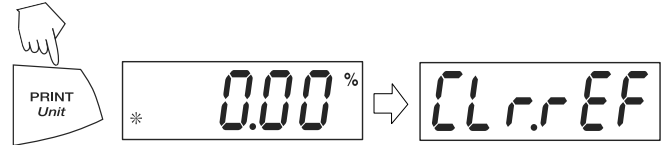


Place load on the platform to display percent of reference weight.



## ESTABLISHING A NEW REFERENCE WEIGHT

Press and hold until % on the display reappears, then release.



Repeat above procedure for new a reference weight.

## EXITING PERCENT WEIGHING

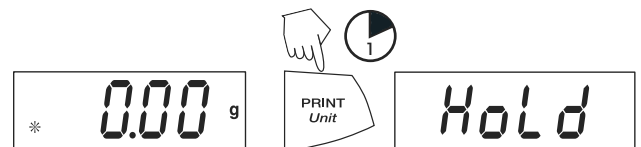
Press and hold until desired unit is displayed.



## DISPLAY-HOLD

Display-Hold is enabled only when Hold is turned ON in the Mode submenu in the .S.E.T.U.P. menu. Display-Hold mode captures and stores the highest stable value. When displayed, the stable icon will blink.

 **NOTE:** Units cannot be changed when in display hold mode.



(Place item(s) on platform)



## EXITING DISPLAY HOLD



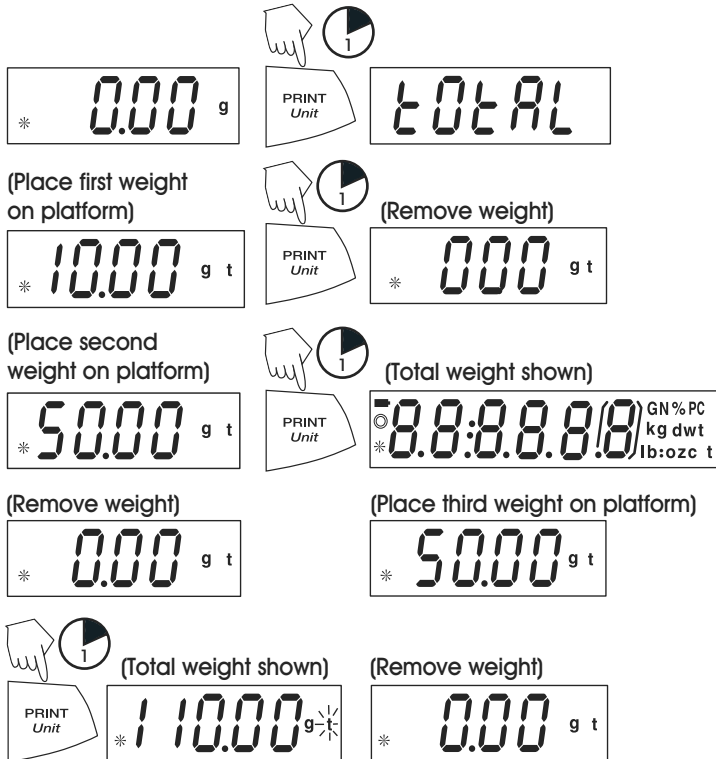
To return to display-hold, repeat above procedure.

# OPERATION CONTINUED

## TOTALIZE

Totalize is enabled only when Total is turned ON in the Mode submenu in the .S.E.T.U.P. menu. Totalize allows storage of a series of weight measurements. Totalize mode has been initiated when "t" and the current unit, i.e., (g) is displayed. When totaled weight is shown, the "t" indicator will blink.

**NOTE:** Units cannot be changed when in display hold mode.



Total weight will remain on the display until weight is removed. The total weight remains in memory. Total is limited to 999999.

## CLEAR/EXIT TOTALIZE

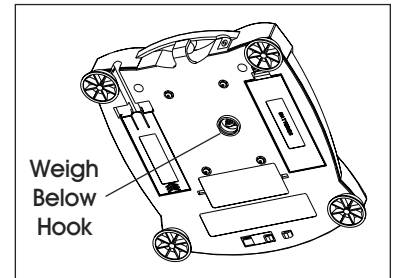
Performing this step will erase all totaled memory.



## ADDITIONAL FEATURES

### WEIGH BELOW

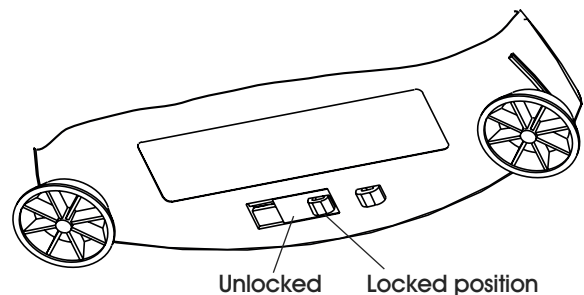
Scout Pro permits below balance weighing for applications such as specific gravity/density determination. The balance is normally elevated, supported on all feet and leveled. A fine wire is attached to the built-in hook at the bottom of the balance



### LOCK SWITCH

The Lock Switch is located under the balance. The Lock Switch is used to lock out the menu mode preventing unauthorized changes.

To lock the menus, position the Lock Switch next to the tab on the bottom of the balance as shown.



# MAINTENANCE

## CLEANING

To ensure proper balance operation, keep the housing platform clean. If necessary, a cloth dampened with a mild detergent may be used. Check under the platform for debris and remove.

**NOTE:** Keep calibration masses in a safe, dry place. Unplug the AC Adapter when not in use. For long term storage, remove the batteries.

# TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
No display.	Power Adapter not connected. Batteries are exhausted.	Connect AC adapter. Replace batteries.
Battery Indicator is flashing.	Batteries are weak.	Replace batteries.
Incorrect weight reading.	Balance out of calibration. Balance was not rezeroed before weighing.	Calibrate the balance. Press the <b>ON/ZERO Off</b> button with no weight on the platform, then weigh item.
Calibration procedures do not work.	Incorrect calibration masses being used.	Use correct masses. See error codes note ERR4.
Unable to switch unit of measure.	Weighing unit not activated in menu. Mode prevents unit change.	Use Units menu to set desired units ON. Exit Hold or Totalize mode.
Balance readings unstable.	Balance location may have drafts from air conditioning vents or vibration from other appliances nearby affecting operation.	Either move or shield the balance from external air currents or vibration.
<b>Err 1 chEct</b>	Invalid checksum data.	Cycle balance ON/OFF. Return balance for service.
<b>Err 2 LoAd</b>	Overload (>cap+90d) or Underload.	Remove load. Make sure shipping lock is unlocked. Recalibrate.
<b>Err 4 WEight</b>	Incorrect calibration weight.	Use correct calibration weights. Check environmental conditions.
<b>Err 5 999999</b>	Displayed value>99999.	Exit application. Rezero balance.
<b>Err 6 count</b>	Parts counting error – balance exits parts counting.	Exit application. Rezero balance.
<b>Err 8 FULL</b>	RS232 buffer is full.	Cycle ON/OFF. Check RS-232 settings in balance and computer.
<b>Err 9 dAtA</b>	Internal data error. The next button press or a 5 second time-out causes the balance to turn off.	Cycle ON/OFF. Return balance for service.

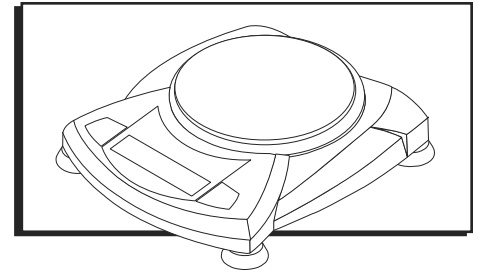
If the troubleshooting section does not resolve your problem, contact ULINE Customer Service at 1-800-295-5510.



**1-800-295-5510**  
uline.com

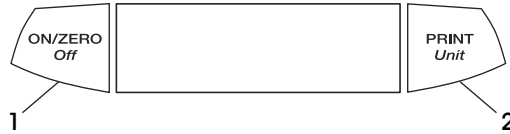


**SCOUT PRO BALANCE  
BÁSCULA**



**RESUMEN DE LOS CONTROLES**


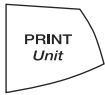
**PANEL DE CONTROL**



**PARTES DEL PANEL DE CONTROL**

#	DESCRIPCIÓN
1	Botón de Apagado ON/ZERO (ENCENDIDO/CERO)
2	Botón Print Unit (Imprimir - Unidad)

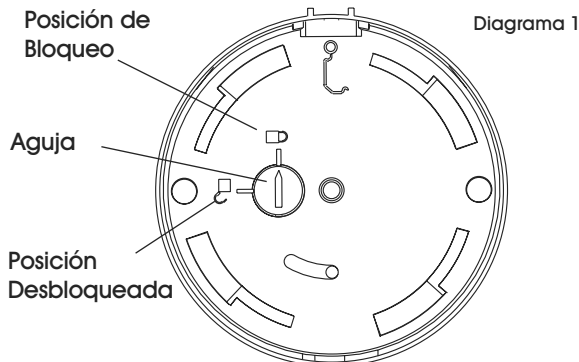
**FUNCIONES DE CONTROL**

BOTÓN		
<b>FUNCIÓN PRIMARIA</b>	<p><b>ON/ZERO (ENCENDIDO/CERO)</b></p> <p>Enciende la báscula. Si la báscula está encendida, pone en cero la pantalla.</p>	<p><b>PRINT (IMPRIMIR)</b></p> <p>Envía el comando de impresión al puerto de la interfaz. Si el modo Display Hold (Pantalla en Hold) o Totalize (Totalizar) está activado, se podrá acceder a este modo presionando el botón por un periodo corto.</p>
<b>FUNCIÓN SECUNDARIA</b>	<p><b>OFF (APAGADO)</b></p> <p>Apaga la báscula. Se mostrará OFF (APAGADO) en la pantalla después de mantener presionado el botón durante 3 segundos.</p> <p>En el modo Display Hold (Pantalla en Hold) o Totalize (Totalizar), presione el botón por un periodo largo le permite salir del modo sin apagar la báscula.</p>	<p><b>UNIT (UNIDAD)</b></p> <p>Al presionar y mantener presionada la tecla se puede alternar entre las unidades.</p> <p>Deje de presionar la tecla al llegar a la unidad deseada.</p>
<b>FUNCIÓN DEL MENÚ</b>	<p>Una presión larga extendida (&gt;5 segundos) durante el encendido ocasionará que la báscula ingrese al modo Menú.</p> <p>Una presión corta será necesaria para aceptar una configuración mostrada en la pantalla.</p>	<p>Permitirá saltar una configuración mostrada en la pantalla.</p>

**CONFIGURACIÓN**

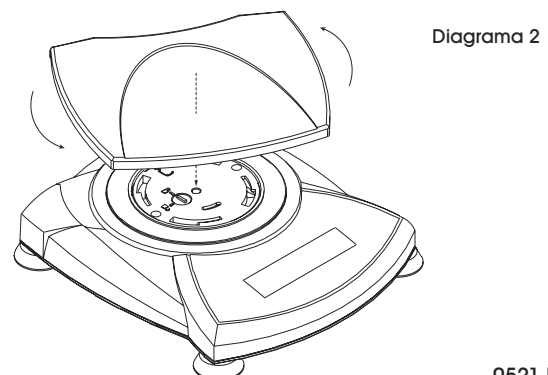
**DESBLOQUEAR EL BLOQUEO DE ENVÍO**

En la parte superior de la báscula, gire la aguja 90 grados en dirección contraria a las manecillas del reloj para desbloquear. (Vea Diagrama 1)



**INSTALACIÓN DE LA PLATAFORMA**

En las básculas con una plataforma rectangular, esta se coloca dentro de la subplataforma como se muestra y se gira en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que se traba. (Vea Diagrama 2)



## CONTINUACIÓN DE CONFIGURACIÓN

### CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN DE LA PLATAFORMA

Las plataformas redondas se colocan directamente encima de la subplataforma. (Vea Diagrama 3)

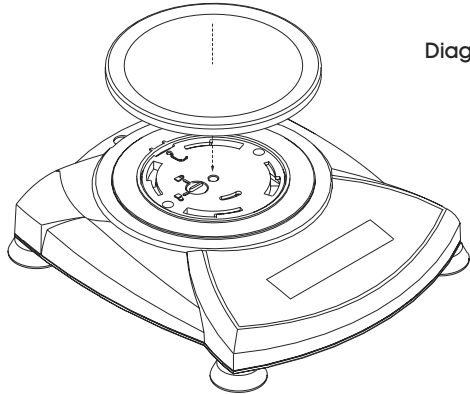


Diagrama 3

### SOPORTE DE SEGURIDAD

La báscula cuenta con un soporte de seguridad en la parte posterior de la báscula que permite que la báscula se fije con un cable y un accesorio de

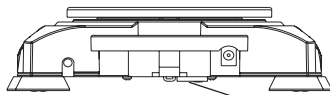


Diagrama 4

Soporte de seguridad

bloqueo adicionales. (Vea Diagrama 4)

### SELECCIONAR LA UBICACIÓN

Para obtener el mejor rendimiento, la báscula deberá colocarse en un entorno limpio y estable. No se debe usar en entornos con excesivas corrientes de aire, cambios de temperatura bruscos, cerca de campos magnéticos o cerca de equipos que generen campos magnéticos o vibraciones.

### CONECTAR LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS

Coloque 4 baterías "AA" dentro del compartimento de la batería. (Vea Diagrama 5)

### INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE CA

Enchufe el adaptador de CA en el enchufe ubicado en la parte posterior de la báscula. (Vea Diagrama 5)

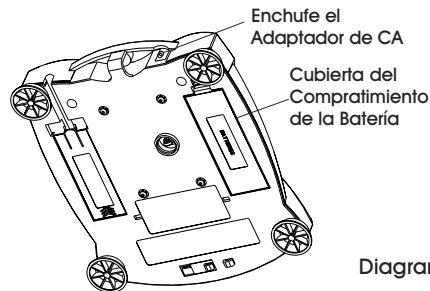


Diagrama 5

## FUNCIONAMIENTO

### SÍMBOLOS

Presione el botón de la báscula.

Los símbolos del reloj que aparecen junto al símbolo del dedo indican el tiempo durante el que se debe presionar un botón.

- Presión momentánea durante 1 segundo.
- Presión extendida durante 3 segundos.
- Presión extendida durante 5 segundos.



Botones del panel de control usados para iniciar acciones.

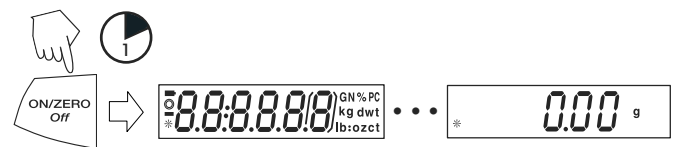


Las pantallas se muestran tal y como aparecen en la báscula.

••• Indica que se está pasando a una pantalla final. Se muestran la primera y la última pantalla.

Indica el avance a la siguiente pantalla.

### ENCENDER LA BÁSCULA



### APAGAR LA BÁSCULA



# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

## NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

### ACEPTAR/SALTAR UN ELEMENTO DE MENÚ

Comience cuando se muestre el elemento de menú.

YES Accept (Sí Aceptar)  
 NO  
 (Una presión corta permite avanzar en el menú)

### INGRESAR A LOS MENÚS

La báscula cuenta con cuatro menús principales: .C.A.L (Calibración), .S.E.T.U.P. (Configuración), .U.N.I.T.S (Unidades) y .E.N.D. (Finalizar).

**NOTA:** Comience con la báscula apagada y el Interruptor de Bloqueo apagado.

(Botón de desbloquear)  
 → .CAL.  
 → S.E.T.U.P. → U.n. i.t.  
 → End → 000 (Modalidad de Pesaje)

### INGRESAR AL MENÚ .S.E.T.U.P. (CONFIGURACIÓN)

El menú .S.E.T.U.P. (Configuración) contiene Auto-Off (Apagado automático), Linearity Calibration (Calibración de linealidad), Mode (Display Hold, Totalize) (Modo - Mostrar, Retener, Totalizar) y END (FINALIZAR). El Apagado Automático puede activarse o desactivarse. Mostrar, Retener y Totalizar requieren que se acceda al Submenú Mode (Modo Submenú). Comenzar desde el menú .C.A.L.

(Primer menú)  
 → S.E.T.U.P. → A-OFF  
 → OFF → On  
 → A-OFF (Para salir y guardar)

**NOTA:** Seleccione ON (activar) u OFF (desactivar) para el apagado automático. Para acceder a Display Mode o Totalize (Pantalla en Hold o Totalizar) deberá acceder primero al Submenú Mode (Modo Submenú).

### ACTIVAR EL MODO DISPLAY HOLD O TOTALIZE (PANTALLA EN HOLD O TOTALIZAR)

**NOTA:** Solo puede haber un único modo activo en cada momento.

Comience desde el menú .S.E.T.U.P. (Configuración)

Presione repetidamente.  
 → Mode → Hold  
 Presione YES hasta llegar al modo deseado, luego continúe.  
 → Totalize → OFF

### SALIR DEL MENÚ .S.E.T.U.P. (CONFIGURACIÓN)

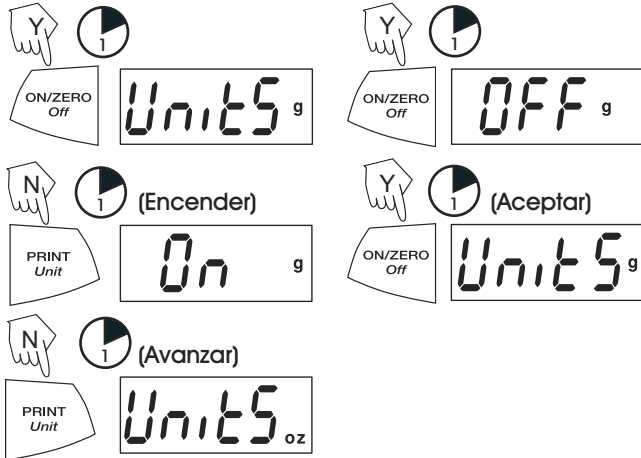
Seleccione ON/OFF (ENCENDER/APAGAR) o YES/NO (SÍ/NO) en los elementos de menú deseados y proceda al menú .E.N.D. (Finalizar).

(Presiones Cortas)  
 → End → S.E.T.U.P.  
 → U.n. i.t. → End  
 → 0.00 g

# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

## INGRESAR AL MENÚ .U.N.I.T. (UNIDAD)

El menú .U.N.I.T. (Unidad) contiene unidades de medida, PC (conteo de piezas), % de pesaje y END (Finalizar). Las unidades varían en función de la clase de modelo. Determine qué unidades deben activarse o desactivarse. Comience en el menú .U.N.I.T. (Unidad). Seleccione **ON** (ACTIVAR) u **OFF** (DESACTIVAR) para cada unidad.



**NOTA:** Si presiona repetidamente el botón PRINT Unit (IMPRIMIR Unidad) pasará por todas las unidades y podrá seleccionar ON (ACTIVAR) u OFF (DESACTIVAR). El conteo de piezas es ligeramente distinto.

## CALIBRACIÓN

### VALORES DE CALIBRACIÓN

MODELO NO. DE ULINE	H-2709	H-2710	H-2111	H-2382	H-2383	H-2384	H-2712	H-3054	H-2713
MODELO NO. DE OHAUS	SPx202	SPx402	SPx602	SPx401	SPx601	SPx2001	SPx4001	SPx6001	SPx6000
Masa de Calibración de Intervalo (g)	0, 200	0, 200	0, 300	0, 200	0, 300	0, 2000	0, 4000	0, 6000	0, 4000
Masa de Calibración de Linealidad (g)	0, 100, 200	0, 200, 400	0, 300, 600	0, 200, 400	0, 300, 600	0, 1000, 2000	0, 2000, 4000	0, 3000, 6000	0, 3000, 6000

## CALIBRACIÓN DE INTERVALO

La calibración de intervalo emplea dos puntos de calibración, cero y un peso de calibración especificado.

Antes de comenzar con la calibración, asegúrese de que el Interruptor de Bloqueo esté desbloqueado. Vacíe la plataforma.

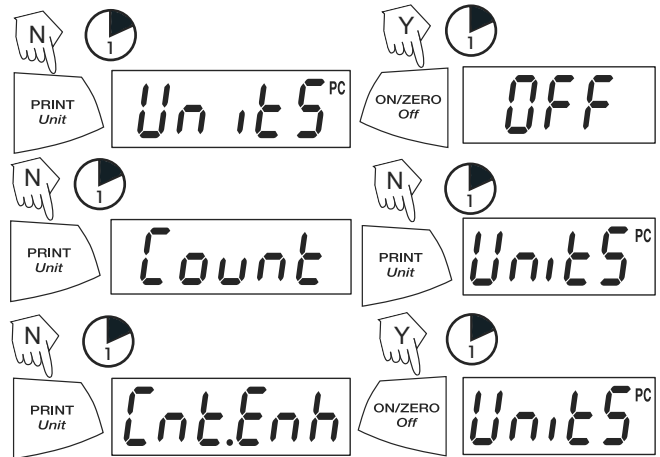
**NOTA:** El valor de la masa de calibración depende de la capacidad de la báscula. Después de la calibración, la báscula regresa al modo de pesaje seleccionado en ese momento.

1. Comience con la báscula apagada.
2. Mantenga presionado el botón **ON/ZERO Off** (ENCENDIDO/CERO Apagado) hasta que en la pantalla se pueda leer el texto MENU CAL.



## CONTEO DE PIEZAS

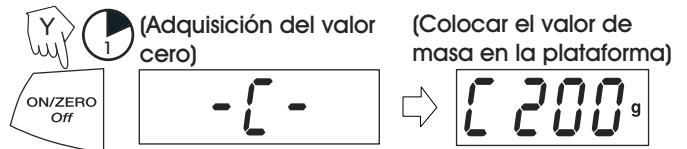
Hay dos tipos de modos de conteo disponibles: estándar y mejorado.



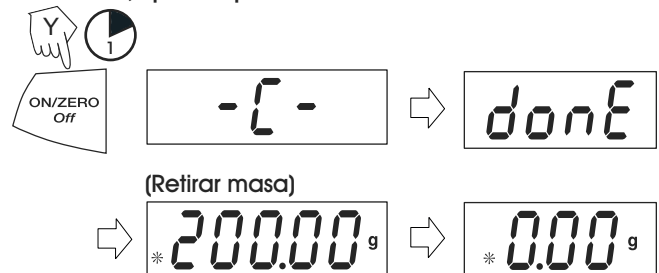
## SALIR DEL MENÚ .U.N.I.T. (UNIDAD)

Siga el mismo procedimiento que para salir del menú .S.E.T.U.P. (Configuración).

3. Presione y suelte el botón **ON/ZERO Off** (ENCENDIDO/CERO Apagado). La báscula parpadeará -C- y se mostrará el peso requerido. Coloque el peso de calibración en la báscula.



4. Presione y suelte el botón **ON/ZERO Off** (ENCENDIDO/CERO Apagado). En la báscula se podrá leer el texto donE; quite el peso.



# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

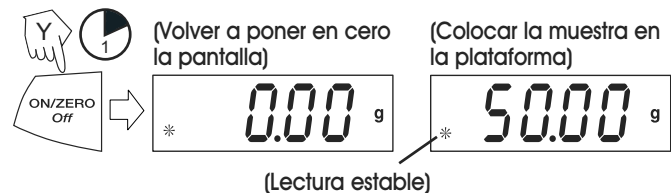
## CALIBRACIÓN DE LINEALIDAD

La calibración de linealidad emplea tres puntos de calibración: cero, escala media y escala completa. Lin Cal (Calibración de Linealidad) debe estar seleccionada y deberá haber elegido YES (SÍ) en el menú .S.E.T.U.P. (Configuración). Antes de comenzar con la calibración, asegúrese de que el interruptor de bloqueo esté desbloqueado. Vacíe la plataforma. Comience con la báscula apagada.



## PESAJE

Comience con la báscula encendida.



## PESAJE CON TARA

Tarar pone a cero el peso del contenedor. Con la báscula encendida, coloque un contenedor vacío sobre la plataforma.

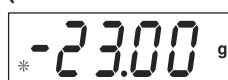


(Coloque el material en el contenedor)



NOTA: Si retira el contenedor y el material de la plataforma, la báscula mostrará el peso del contenedor como un número negativo. El peso de tara se guarda hasta que se presiona el botón ON/ZERO Off (ENCENDIDO/CERO Apagado) o se apaga la báscula.

(Retire el contenedor con material)

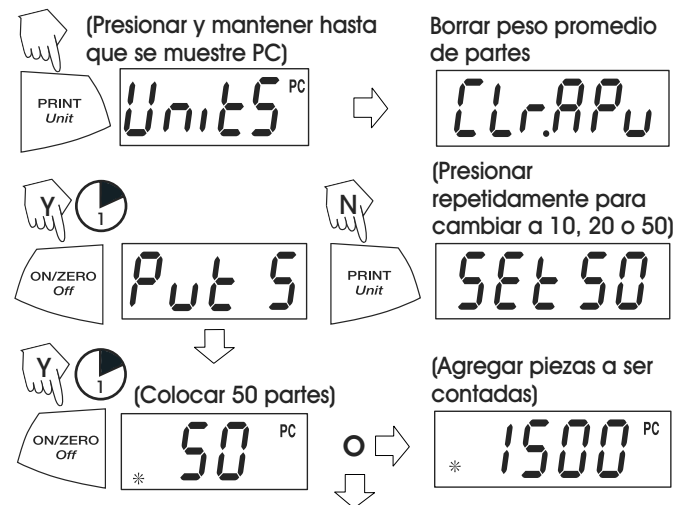


## CONTEO DE PIEZAS

El conteo de piezas está activado únicamente cuando la función PC (conteo de piezas) está activada en el menú .U.N.I.T. (Unidad). En el modo conteo de piezas hay dos modos, estándar y mejorado.

### CONTEO DE PIEZAS ESTÁNDAR

En el conteo de piezas estándar, la báscula determina la cantidad basándose en el peso promedio de las piezas en la cantidad de referencia original.



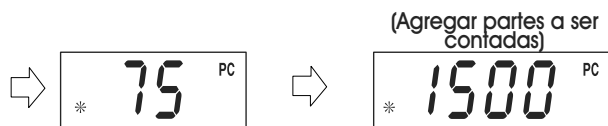
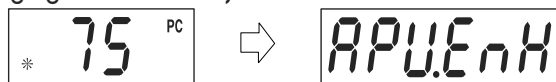
# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

## CONTEO DE PIEZAS MEJORADO

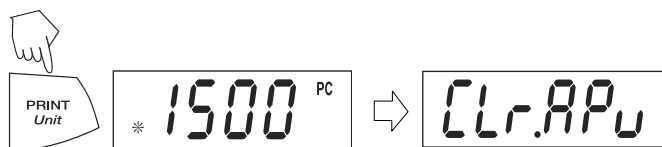
En el modo mejorado, se pueden agregar piezas adicionales a la plataforma en un número igual o inferior al número original. La cantidad de referencia adicional da un peso de piezas promedio más exacto.

**NOTA:** El Conteo de Piezas Mejorada se puede repetir tantas veces como sea necesario siempre que la cantidad agregada sea inferior al registro original.

(Agregar menos de 50)



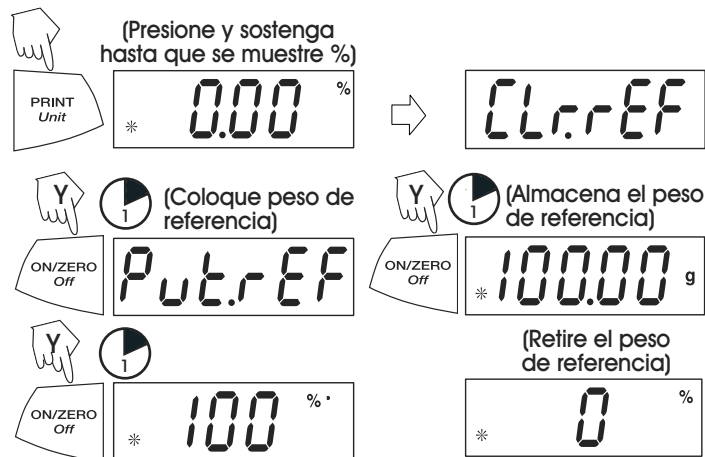
Para contar distintas piezas, presione y mantenga presionada la tecla hasta que vuelva a aparecer PC y luego suelte el botón *Unit* (Unidad).



## PESAJE COMO PORCENTAJE

El Pesaje como Porcentaje está activado únicamente cuando la función Percent (Porcentaje) está activada en el menú .U.N.I.T. (Unidad). El pesaje como porcentaje permite colocar un peso de referencia en la báscula y luego ver otros pesos como porcentaje de la referencia. El peso de referencia es igual al 100%.

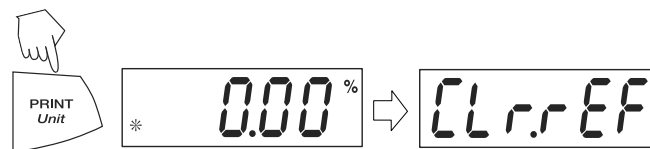
Comience en el modo de pesaje y ponga a cero la pantalla.



Coloque el peso sobre la plataforma para que se



muestre como un porcentaje del peso de referencia.  
**ESTABLECER UN NUEVO PESO DE REFERENCIA**  
Presione y mantenga presionada la tecla hasta que vuelva a aparecer el símbolo % en la pantalla y luego



suéltela.

Repita el procedimiento anteriormente descrito para un nuevo peso de referencia.

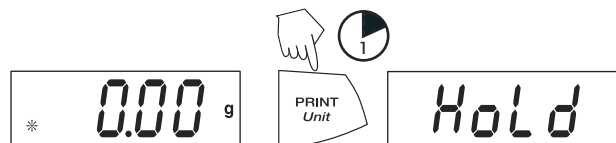
## SALIR DEL PESAJE COMO PORCENTAJE



Presione y mantenga presionada la tecla hasta que se muestre la unidad deseada.

## DISPLAY-HOLD (MOSTRAR-RETENER)

Display-Hold (Mostrar-Retener) está activado únicamente cuando Hold (Retener) está activado en el submenú Modo del menú .S.E.T.U.P. (Configuración). El modo Display-Hold (Mostrar-Retener) captura y almacena el valor estable más alto. Cuando se muestre, el ícono estable parpadeará.



(Coloque el(los) artículo(s) sobre la plataforma)



**NOTA:** Las unidades no se pueden cambiar cuando la báscula está en el modo Display-Hold (Mostrar-Retener).



## SALIR DE DISPLAY-HOLD (MOSTRAR-RETENER)


Para regresar a Display-Hold (Mostrar-Retener), repita el procedimiento anteriormente indicado.

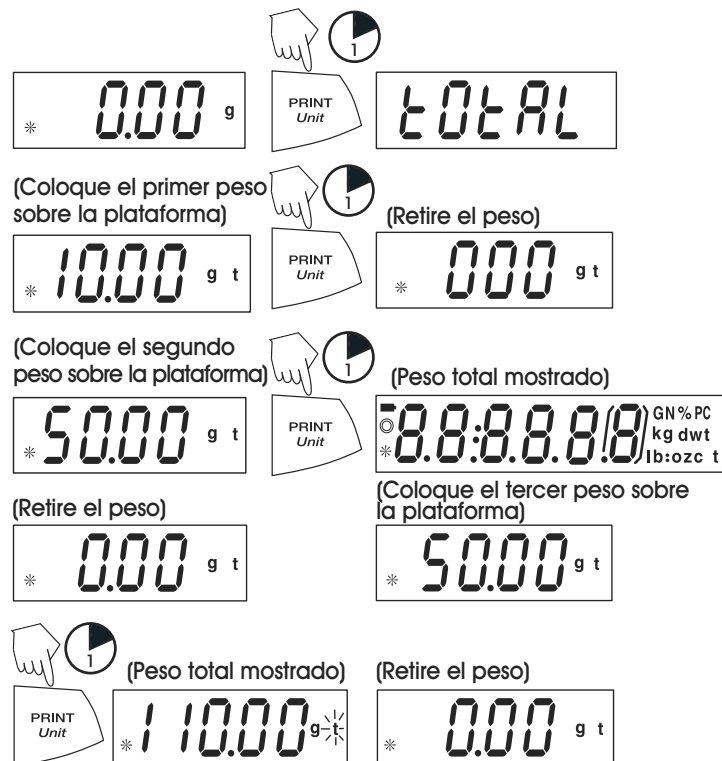


## CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

### TOTALIZE (TOTALIZAR)

Totalize (Totalizar) está activado únicamente cuando Total está activado en el submenú de Mode (Modo) del menú .S.E.T.U.P. (Configuración). Totalize (Totalizar) permite almacenar una serie de medidas de peso. El modo Totalize (Totalizar) se ha iniciado cuando la pantalla muestra "T" y la unidad actual (por ejemplo: g). Cuando se muestra el peso total, el indicador "T" parpadeará.

 **NOTA:** Las unidades no se pueden cambiar cuando la báscula está en el modo Display-Hold (Mostrar-Retener).



(Coloque el primer peso sobre la plataforma) (Retire el peso)

(Coloque el segundo peso sobre la plataforma) (Peso total mostrado)

(Retire el peso) (Coloque el tercer peso sobre la plataforma)

(Peso total mostrado) (Retire el peso)

El peso total seguirá mostrándose en la pantalla hasta que se retire el peso. El peso total permanecerá almacenado en la memoria. El total está limitado a 999999.

### BORRAR/SALIR DE TOTALIZE (TOTALIZAR)

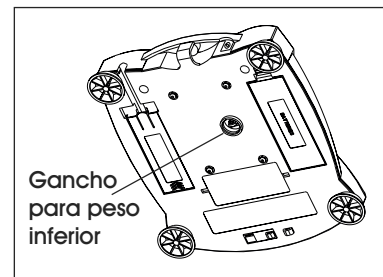
Si lleva a cabo este paso se borrará toda la memoria de totalización.



### CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

#### PESAJE DESDE LA PARTE INFERIOR

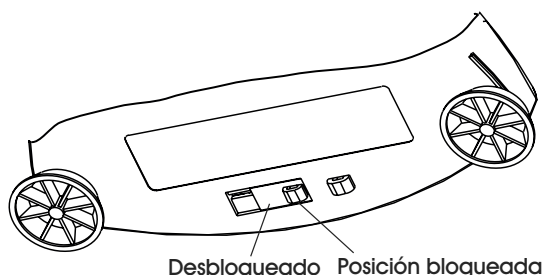
Scout Pro permite que la báscula realice pesajes desde la parte inferior para aplicaciones como gravedad específica/determinación de la densidad. La báscula está normalmente elevada, apoyada sobre todas las patas y nivelada. Hay un alambre fino fijado al gancho integrado en la base de la báscula.



#### INTERRUPTOR DE BLOQUEO

El Interruptor de Bloqueo está ubicado debajo de la báscula. El Interruptor de Bloqueo se utiliza para bloquear el modo menú, evitando cambios no autorizados.


Para bloquear los menús, coloque el Interruptor de Bloqueo junto a la pestaña ubicada en la base de la báscula, como se muestra.



## MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA

Para garantizar un funcionamiento adecuado de la báscula, mantenga la carcasa de la plataforma limpia. En caso de ser necesario, puede usar un paño humedecido con detergente suave. Compruebe si hay suciedad debajo de la plataforma y elimínela.

 **NOTA:** Guarde las masas de calibración en un lugar seco y seguro. Desenchufe el adaptador de CA cuando no esté en uso. Si se va a almacenar durante un largo periodo de tiempo, quite las baterías.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La pantalla no se enciende.	Adaptador de electricidad no conectado. Las baterías están descargadas.	Conecte el adaptador de CA. Reemplace las baterías.
El indicador de batería parpadea.	Las baterías están casi descargadas.	Reemplace las baterías.
Lectura de pesaje incorrecta.	Báscula no calibrada.  La báscula no se ha puesto a cero antes de realizar el pesaje.	Calibre la báscula.  Presione el botón <b>ON/ZERO OFF</b> (ENCENDIDO/ZERO - APAGADO) sin colocar peso alguno en la plataforma y luego pese el artículo.
Los procedimientos de calibración no funcionan.	Se están utilizando masas de calibración incorrectas.	Use las masas correctas.  Consulte la nota ERR4 en los códigos de error.
No se puede cambiar la unidad de medida.	Unidad de pesaje no activada en el menú.  El modo evita que se pueda cambiar la unidad.	Use el Menú de Unidades para activar las unidades deseadas.  Salga del modo Hold (Retener) o Totalize (Totalizar).
Las lecturas de la báscula son inestables.	La ubicación de la báscula recibe corriente de las rejillas de ventilación del aire acondicionado o la vibración de otros electrodomésticos cercanos está afectando a su funcionamiento.	Traslade la báscula de lugar o protéjala de corrientes de aire o vibraciones externas.
Err 1 chEct	Datos de la suma de control no válidos.	Apague y encienda la báscula repetidamente.  Devuelva la báscula para darle servicio.
Err 2 LoAd	Carga demasiado alta (>cap+90d) o demasiado baja.	Quite la carga.  Asegúrese de que el bloqueo de envío esté desbloqueado.  Vuelva a calibrar.
Err 4 WEIght	Peso de calibración incorrecto.	Use pesas de calibración correctas.  Verifique las condiciones ambientales.
Err 5 999999	Valor mostrado: >99999.	Salga de la aplicación.  Vuelva a poner la báscula a cero.
Err 6 count	Error en el conteo de piezas - la báscula sale de la función de conteo de piezas.	Salga de la aplicación.  Vuelva a poner la báscula a cero.
Err 8 FULL	La memoria RS232 está llena.	Ciclo ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO).  Compruebe la configuración RS-232 en la báscula y la computadora.
Err 9 dAtA	Error de datos a nivel interno. Cuando se presiona el siguiente botón o pasa un intervalo de 5 segundos sin presionar ninguna tecla la báscula se apaga.	Ciclo ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO).  Regrese la báscula para darle servicio.

Si la sección de solución de problemas no soluciona su problema, llame a la línea de Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

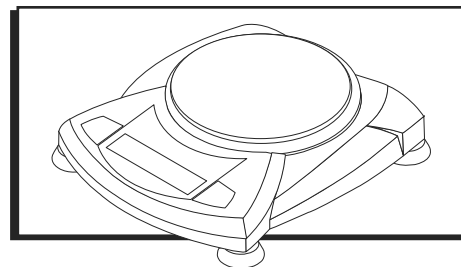
**ULINE**

800-295-5510

uline.mx

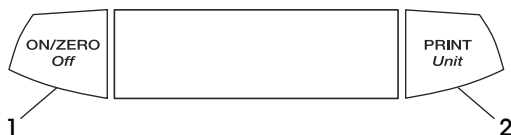


**SCOUT – BALANCE  
PROFESSIONNELLE**



**APERÇU DES COMMANDES**

**PANNEAU DE COMMANDE**



**ÉLÉMENTS DU PANNEAU DE COMMANDE**

#	DESCRIPTION
1	Touche ON/ZERO Off
2	Touche Print Unit

**FONCTIONS DES COMMANDES**

TOUCHE		
<b>FONCTION PRINCIPALE</b>	<b>ON/ZERO (MARCHE/ZÉRO)</b> Allume la balance. Si la balance est allumée, réinitialise l'affichage.	<b>PRINT (IMPRIMER)</b> Envoie la commande d'impression au port d'interface. Si les modes Display Hold (affichage) ou Totalize (total) sont activés, une courte pression fera passer à ces modes.
<b>FONCTION AUXILIAIRE</b>	<b>OFF (ARRÊT)</b> Éteint la balance. <b>OFF</b> s'affichera si vous pressez sur la touche pendant 3 secondes. En mode Display Hold (affichage) ou Totalize (total), une longue pression fera quitter le mode sans éteindre la balance.	<b>UNIT (UNITÉ)</b> Fait défiler les unités lorsque maintenue enfoncée. Sélectionne l'unité souhaitée.
<b>FONCTION MENU</b>	Appuyer sur la touche pendant plus de 5 secondes lors de la mise en marche fera passer la balance au mode Menu. Une courte pression permet d'accepter le paramètre affiché à l'écran.	Sautera le paramètre affiché à l'écran.

**MISE EN PLACE**

**DÉVERROUILLAGE DU VERROU DE TRANSPORT**

Sur le dessus de la balance, tournez le pointeur à 90 degrés dans le sens antihoraire pour déverrouiller. (Voir Figure 1)

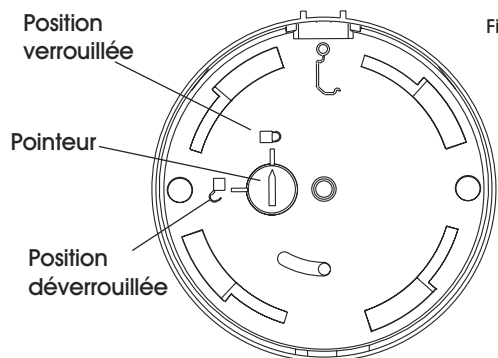


Figure 1

**INSTALLATION DE LA PLATEFORME**

Si la balance est munie d'une plateforme rectangulaire, celle-ci doit être placée dans la sous-plateforme comme indiqué et tournée dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle se verrouille. (Voir Figure 2)

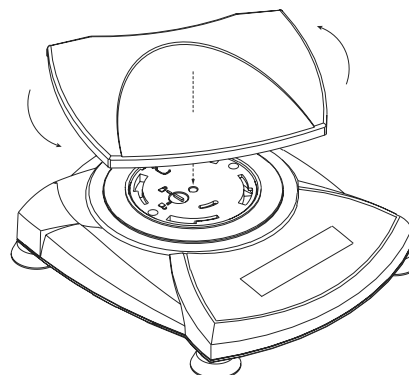


Figure 2

## MISE EN PLACE SUITE

### INSTALLATION DE LA PLATEFORME SUITE

Les plateformes rondes se placent directement sur la sous-plateforme. (Voir Figure 3)

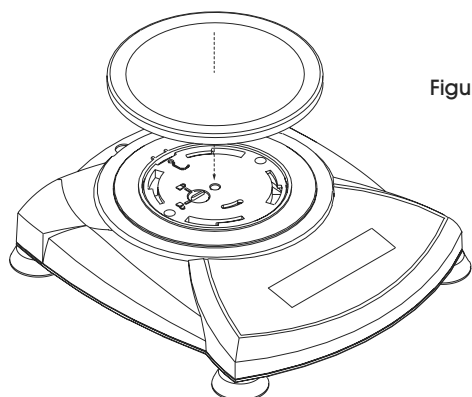


Figure 3

### SUPPORT DE SÉCURITÉ

Un support de sécurité est prévu à l'arrière de la balance pour permettre de la sécuriser à l'aide d'un cadenas et d'un câble offerts en option. (Voir Figure 4)

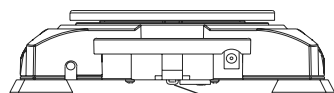


Figure 4

Support de sécurité

### CHOIX DE L'EMPLACEMENT

Pour un rendement optimal, la balance doit être utilisée dans un environnement propre et stable. N'utilisez pas la balance dans un milieu où il y a beaucoup de courants d'air, des changements brusques de température, près de champs magnétiques ou à proximité d'appareils générant des champs magnétiques ou des vibrations.

### BRANCHEMENT

#### INSTALLATION DES PILES

Installez 4 piles « AA » dans le compartiment à piles. (Voir Figure 5)

#### INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR CA

Branchez l'adaptateur c.a. dans la prise à l'arrière de la balance. (Voir Figure 5)

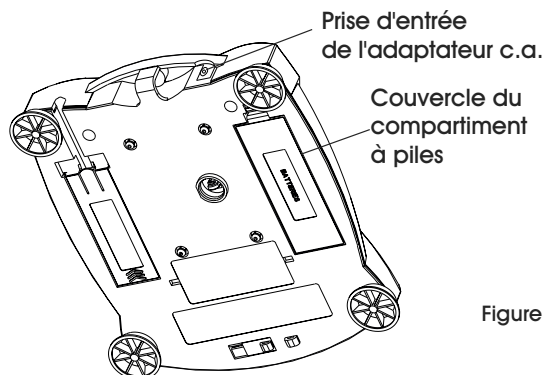


Figure 5

## FONCTIONNEMENT

### SYMBOLES

Appuyez sur la touche de la balance.

Les symboles d'horloge adjacents au symbole de doigt indiquent le temps durant lequel il faut appuyer sur la touche.

Brève pression de 1 seconde.

Pression prolongée de 3 secondes.

Pression prolongée de 5 secondes.



Les touches du panneau de commande utilisées pour lancer des actions.

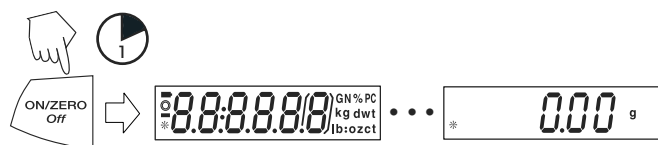


Les affichages sont montrés comme ils apparaissent sur la balance.

\*\*\* Indique le défilement vers un affichage final. Le premier et le dernier affichage sont indiqués.

Indique qu'il passe à l'affichage suivant.

### ALLUMER LA BALANCE



### ÉTEINDRE LA BALANCE

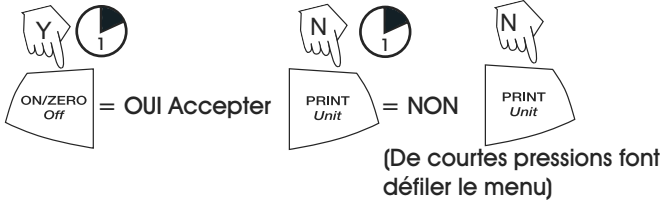


# FONCTIONNEMENT SUITE

## NAVIGATION DANS LE MENU

### ACCEPTER/SAUTER UN ÉLÉMENT DU MENU

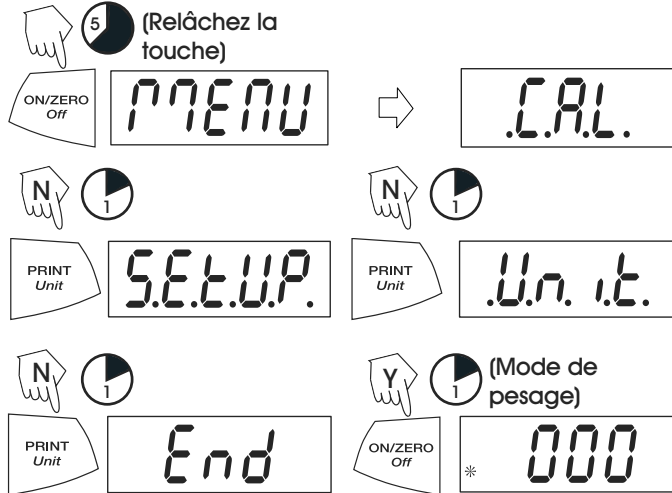
Commencez avec l'option de menu affichée.



### ACCÉDER AUX MENUS

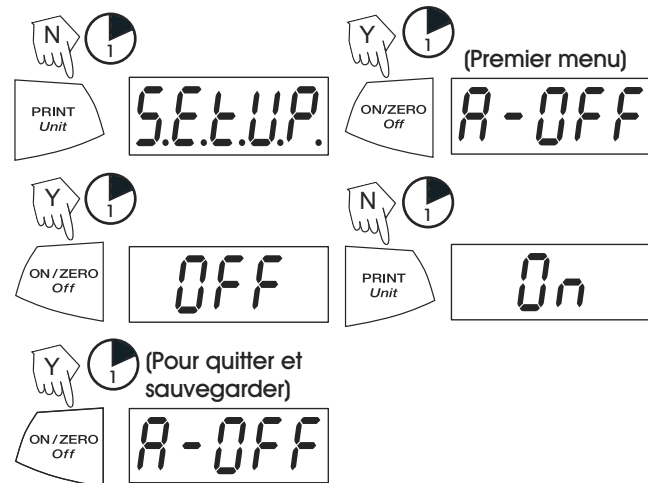
Il y a quatre menus principaux sur la balance : .C.A.L., .S.E.T.U.P., .U.N.I.T.S, et .E.N.D.

**REMARQUE :** Commencez avec la balance éteinte et l'interrupteur de blocage en position déverrouillée.



### ACCÉDER AU MENU .S.E.T.U.P.

Le menu .S.E.T.U.P. comprend l'arrêt automatique, l'étalonnage linéaire, les modes (Display Hold, Totalize) et END. L'arrêt automatique peut être activé ou désactivé. On y accède par le sous-menu des modes Display Hold et Totalize. Lancez le menu .C.A.L.

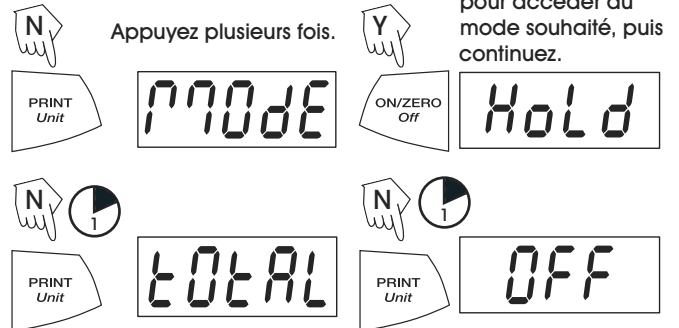


**REMARQUE :** Sélectionnez ON ou OFF pour l'arrêt automatique. Pour accéder à Display Hold ou Totalize, vous devez d'abord passer par le sous-menu du mode.

### ACTIVER LES MODES DISPLAY HOLD (AFFICHAGE) OU TOTALIZE (TOTAL)

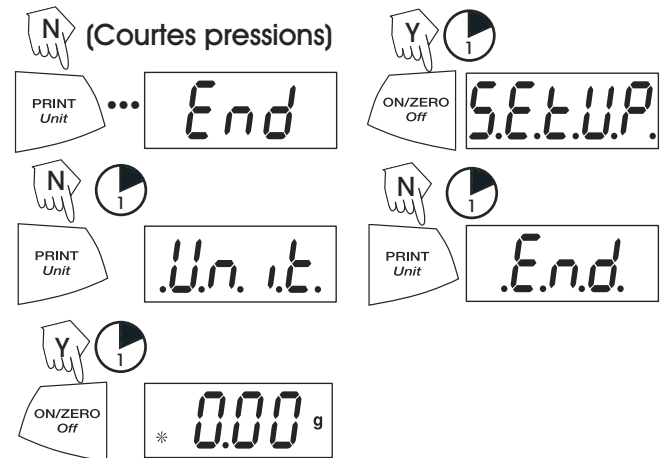
**REMARQUE :** Un seul mode peut être activé à la fois.

Lancez le menu .S.E.T.U.P.



### QUITTER LE MENU .S.E.T.U.P.

Sélectionnez ON/OFF ou YES/NO pour les éléments du menu souhaités, passez au menu .E.N.D.

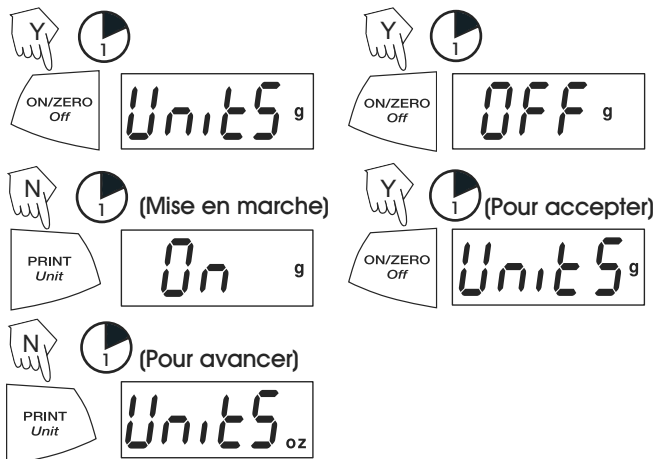


# FUNCTIONNEMENT SUITE

## ACCÉDER AU MENU .U.N.I.T.

Le menu .U.N.I.T. comprend les unités de mesure, PC (comptage d'éléments), pesage en % et END. Les unités varient en fonction du type de modèle. Déterminez les unités qui seront activées ou désactivées.

Lancez le menu .U.N.I.T. Sélectionnez **ON** ou **OFF** pour chaque unité.



**REMARQUE :** Des pressions répétées de la touche PRINT Unit feront défiler toutes les unités. Vous pourrez alors sélectionner ON ou OFF. Le comptage d'éléments est légèrement différent.

## ÉTALONNAGE

### VALEURS D'ÉTALONNAGE

N° DE MODÈLE ULINE	H-2709	H-2710	H-2111	H-2382	H-2383	H-2384	H-2712	H-3054	H-2713
N° DE MODÈLE OHAUS	SPx202	SPx402	SPx602	SPx401	SPx601	SPx2001	SPx4001	SPx6001	SPx6000
Masse d'étalonnage de l'intervalle de mesure (g)	0, 200	0, 200	0, 300	0, 200	0, 300	0, 2 000	0, 4 000	0, 6 000	0, 4 000
Masse d'étalonnage linéaire (g)	0, 100, 200	0, 200, 400	0, 300, 600	0, 200, 400	0, 300, 600	0, 1 000, 2 000	0, 2 000, 4 000	0, 3 000, 6 000	0, 3 000, 6 000

## ÉTALONNAGE DE L'INTERVALLE DE MESURE

L'étalonnage de l'intervalle de mesure utilise deux points d'étalonnage; zéro et le poids d'étalonnage spécifié.

Avant de commencer l'étalonnage, assurez-vous que l'interrupteur de blocage est déverrouillé. Libérez la plateforme.

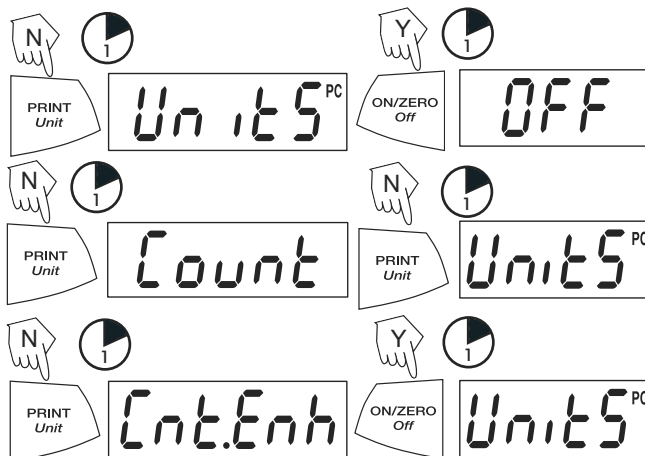
**REMARQUE :** La valeur de la masse d'étalonnage dépend de la capacité de la balance. Après l'étalonnage, la balance retourne au mode de pesage actuel sélectionné.

- Commencez avec la balance éteinte.
- Maintenez la touche **ON/ZERO Off** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique MENU CAL.



## COMPTAGE D'ÉLÉMENTS

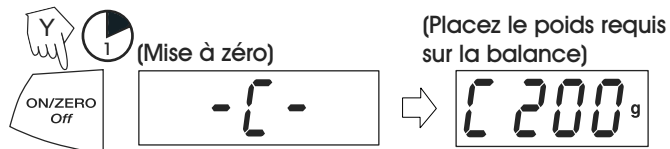
Deux modes de comptage sont offerts : standard ou amélioré.



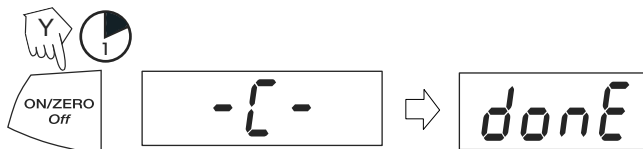
## QUITTER LE MENU .S.E.T.U.P.

Utilisez la même procédure que celle utilisée pour quitter le menu .S.E.T.U.P.

- Appuyez sur la touche **ON/ZERO Off** et relâchez. **-C-** clignotera sur la balance et le poids requis sera affiché. Placez le poids d'étalonnage sur la balance.



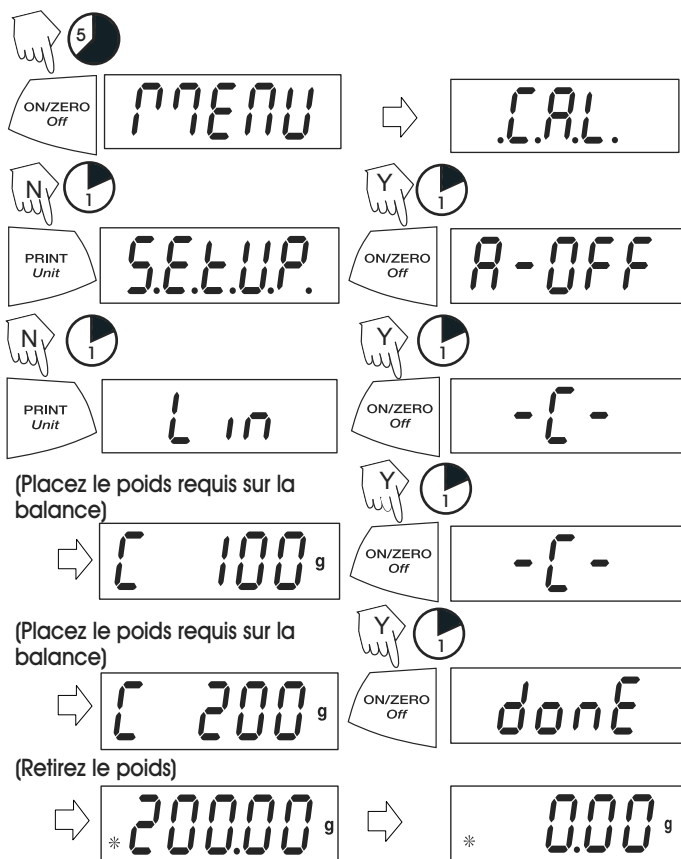
- Appuyez sur la touche **ON/ZERO Off** et relâchez. La balance affichera **done**; retirez le poids.



## FONCTIONNEMENT SUITE

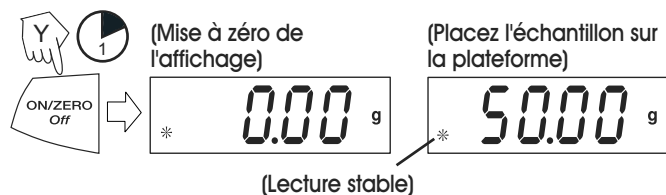
### ÉTALONNAGE LINÉAIRE

L'étalonnage linéaire utilise trois points d'étalonnage; zéro, moyenne échelle et grande échelle. Lin Cal doit être sélectionné et réglé à YES dans le menu .S.E.T.U.P. Avant de commencer l'étalonnage, assurez-vous que l'interrupteur de blocage du menu est déverrouillé. Libérez la plateforme. Commencez avec la balance éteinte.



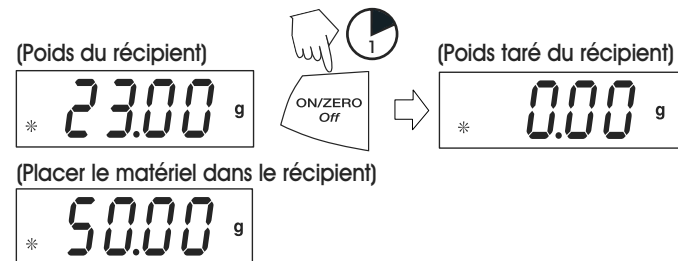
### PESAGE

Commencez avec la balance allumée.



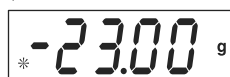
### PESER AVEC UNE TARE

Tarez le poids du récipient à zéro. Placez un récipient vide sur la plateforme de la balance allumée.



**REMARQUE :** Lorsque vous retirez le récipient et le matériel de la plateforme, la balance affiche une valeur négative en tant que poids du récipient. Le poids taré reste affiché jusqu'à ce que la touche ON/ZERO Off soit enfoncée de nouveau ou que la balance soit éteinte.

(Retirez le récipient et son contenu)

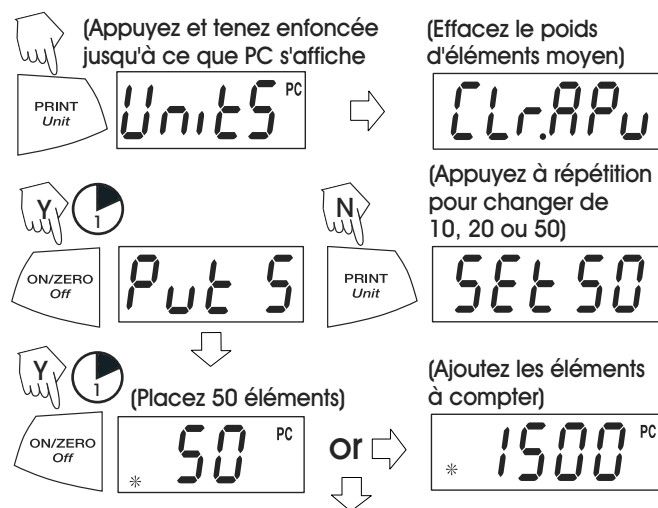


### COMPTAGE D'ÉLÉMENTS

Le comptage d'éléments est activé uniquement lorsque PC est en position ON dans le menu .U.N.I.T. En mode de comptage d'éléments, il existe deux modes : standard et amélioré.

#### COMPTAGE D'ÉLÉMENTS (STANDARD)

En mode standard de comptage d'éléments, la balance détermine la quantité en fonction du poids moyen des éléments dans la quantité de référence initiale.



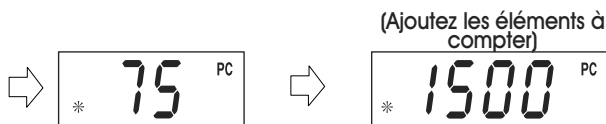
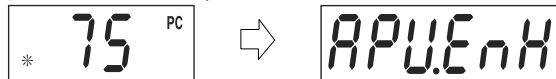
## FONCTIONNEMENT SUITE

### COMPTAGE D'ÉLÉMENTS (AMÉLIORÉ)

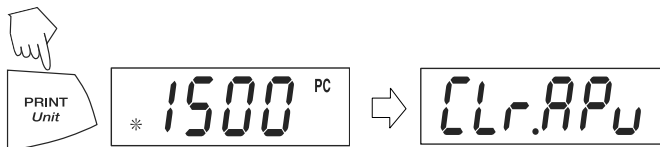
En mode amélioré de comptage d'éléments, des éléments supplémentaires peuvent être ajoutés à la plateforme en quantité égale ou inférieure au nombre initial. La quantité de référence supplémentaire procure un poids moyen plus précis des éléments.

**REMARQUE :** Le mode amélioré de comptage d'éléments peut être utilisé autant de fois que nécessaire pourvu que la quantité ajoutée soit inférieure à la valeur initialement entrée.

(Ajoutez moins de 50)



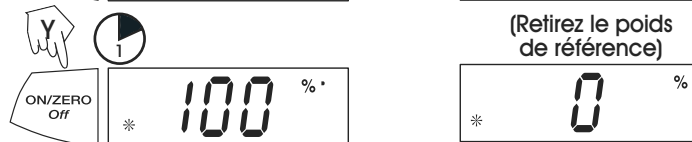
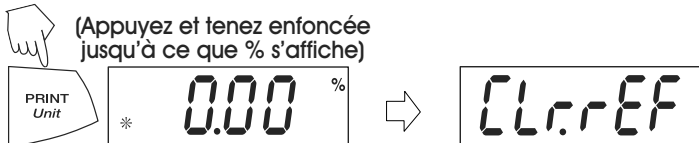
Pour compter différents éléments, maintenez la touche **Unit** enfoncée jusqu'à ce que PC réapparaisse, puis relâchez.



### PESAGE EN POURCENTAGE

Le pesage en pourcentage est activé uniquement lorsque Percent est en position ON dans le menu .U.N.I.T. Le pesage en pourcentage permet de placer un poids de référence sur la balance, puis d'afficher d'autres charges en tant que pourcentage de la référence. Le poids de référence équivaut à 100 %.

Lancez le mode de pesage et réinitialisez l'affichage.

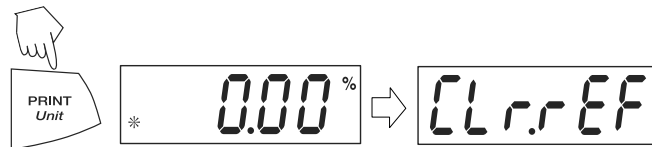


Placez la charge sur la plateforme pour afficher le pourcentage du poids de référence.



### DÉTERMINER UN NOUVEAU POIDS DE RÉFÉRENCE.

Maintenez enfoncé jusqu'à ce que % réapparaisse sur l'écran, puis relâchez.



Répétez la procédure pour le nouveau poids de référence.

### QUITTER LE PESAGE EN POURCENTAGE

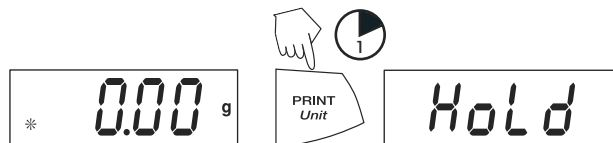
Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'unité souhaitée s'affiche.



### DISPLAY-HOLD (AFFICHAGE)

Le mode Display-Hold est activé uniquement lorsque Hold est en position ON dans le sous-menu du menu .S.E.T.U.P. Le mode Display-Hold saisit et stocke la valeur stable la plus élevée. Lorsque la valeur est affichée, l'icône de stabilité clignote.

**REMARQUE :** Les unités ne peuvent pas être modifiées en mode Display-Hold.



(Placez un ou des article(s) sur la plateforme)



### QUITTER LE MODE DISPLAY-HOLD



Pour revenir au mode Display-Hold, répétez la procédure indiquée ci-dessus.

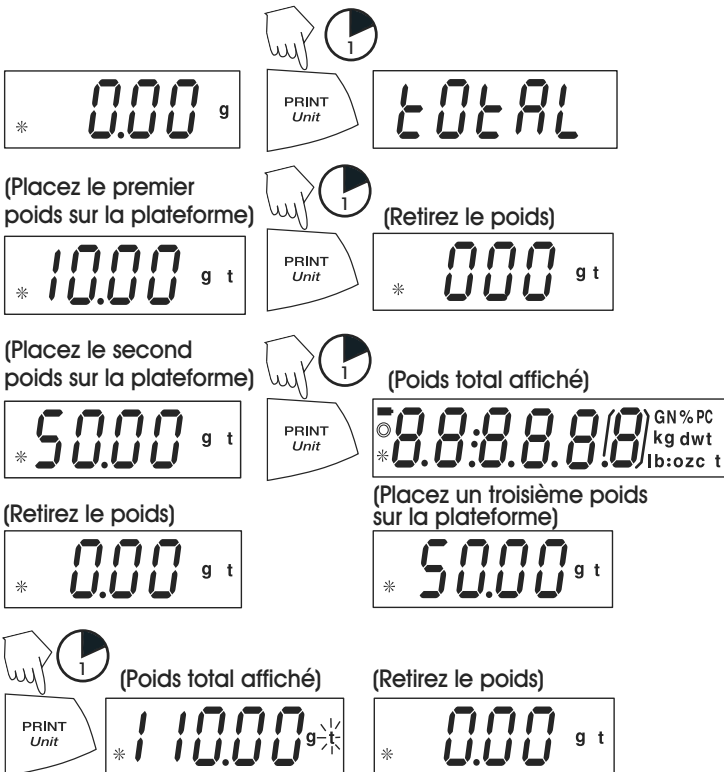


## FUNCTIONNEMENT SUITE

### TOTALIZE (TOTAL)

Le mode Totalize est activé uniquement lorsque Total est en position ON dans le sous-menu du menu .S.E.T.U.P. Ce mode permet de stocker une série de mesures de poids. Le mode Totalize est lancé lorsque « t » et l'unité actuelle, soit (g), sont affichés. Lorsque le poids totalisé est affiché, l'indicateur « t » clignote.

 **REMARQUE :** Les unités ne peuvent pas être modifiées en mode Display-Hold.



(Placez le premier poids sur la plateforme)

(Retirez le poids)

(Placez le second poids sur la plateforme)

(Poids total affiché)

(Retirez le poids)

(Placez un troisième poids sur la plateforme)

(Poids total affiché)

(Retirez le poids)

Le poids total restera affiché à l'écran jusqu'à ce que le poids soit retiré. Le poids total reste en mémoire. Le total est limité à 999999.

### EFFACER/QUITTER LE MODE TOTALIZE

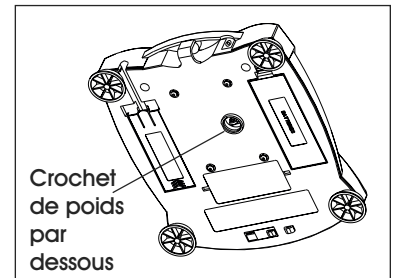
En effectuant cette étape, toute la mémoire totalisée sera effacée.



### CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

#### POIDS EN DESSOUS

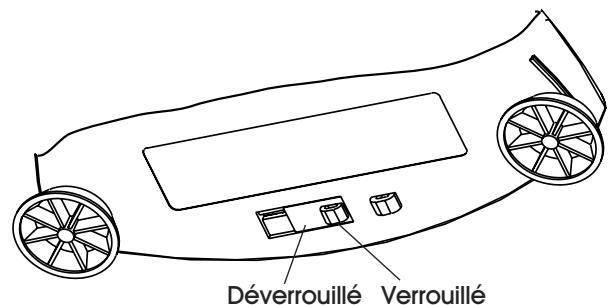
Scout Pro permet le pesage par en dessous pour déterminer la densité/gravité relative. La balance est à une hauteur élevée, supportée par tous les pieds et de niveau. Un fil mince est fixé au crochet intégré sous la balance.



#### INTERRUPTEUR DE BLOCAGE

L'interrupteur de blocage est situé sous la balance. L'interrupteur de blocage est utilisé pour verrouiller le mode menu afin d'empêcher les modifications non autorisées.


Pour verrouiller les menus, placez l'interrupteur de blocage à côté de la languette sous la balance comme indiqué.



## ENTRETIEN

### NETTOYAGE

Pour assurer le bon fonctionnement de la balance, gardez la plateforme du boîtier propre. Si nécessaire, un chiffon légèrement imbibé de détergent doux peut être utilisé. Vérifiez le dessous de la plateforme pour éliminer tout débris.

 **REMARQUE :** Conservez les masses d'étalonnage dans un endroit sûr et sec. Débranchez l'adaptateur c.a. lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour un entreposage à long terme, retirez les piles.

# DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
Aucun affichage.	L'adaptateur d'alimentation n'est pas branché. Les piles sont épuisées.	Branchez l'adaptateur c.a. Remplacez les piles.
L'indicateur de la pile clignote.	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles.
Relevé de poids incorrect.	La balance est mal étalonnée. La balance n'a pas été réinitialisée avant le pesage.	Étalonnez la balance. Lorsqu'il n'y a pas de poids sur la plateforme, appuyez sur la touche <b>ON/ZERO Off</b> , puis pesez l'article.
Le processus d'étalonnage ne fonctionne pas.	Des masses d'étalonnage incorrectes sont utilisées.	Utilisez les masses appropriées. Consultez la section ERR4 dans la liste des codes d'erreur.
Impossible de changer l'unité de mesure.	L'unité de pesage n'est pas activée dans le menu. Le mode empêche le changement d'unité.	Accédez au menu des unités pour activer la sélection des unités. Quittez le mode « Hold » ou « Totalize ».
Les relevés de poids sont imprécis.	La balance est possiblement située à un endroit où elle peut recevoir des courants d'air provenant de conduits de climatisation ou des vibrations provenant d'autres appareils à proximité qui affectent le fonctionnement.	Déplacez la balance ou protégez-la des courants d'air extérieur ou des vibrations.
<b>Err 1 chEct</b>	Données de la somme de contrôle non valides.	Allumez et éteignez la balance à plusieurs reprises. Retournez la balance pour entretien.
<b>Err 2 LoAd</b>	Surcharge (>cap+90d) ou sous-charge.	Retirez la charge. Assurez-vous que le verrou de transport est déverrouillé. Réétalonnez.
<b>Err 4 WEight</b>	Poids d'étalonnage incorrect.	Utilisez les poids d'étalonnage appropriés. Vérifiez les conditions ambiantes.
<b>Err 5 999999</b>	Valeur affichée >99999.	Quittez l'application. Réinitialisez la balance.
<b>Err 6 count</b>	Erreur de comptage d'éléments – la balance quitte le mode de comptage d'éléments.	Quittez l'application. Réinitialisez la balance.
<b>Err 8 FULL</b>	La mémoire tampon RS232 est pleine.	Allumez et éteignez la balance à plusieurs reprises. Vérifiez les paramètres RS-232 sur la balance et l'ordinateur.
<b>Err 9 dAtA</b>	Erreur de données internes. À la pression d'une touche ou suite à un temps d'arrêt de 5 secondes, la balance s'éteint.	Allumez et éteignez la balance à plusieurs reprises. Retournez la balance pour entretien.

Si la section Dépannage ne résout pas votre problème, communiquez avec le service à la clientèle de ULINE au 1-800-295-5510.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.ca